Panasonic

Núm. de modelo

TC-L32XM6

Instrucciones de operación

TV LCD



VIERA

Accesorios estándar

☑ Compruebe que haya recibido todos los accesorios que se indican a continuación:

☐ Control remoto
N2QAYB000820



☐ Base



☐ Cable de alimentación



☐ Pilas para el control remoto (2)
• (AA)



☐ Tornillos de instalación
(4 de cada uno)



☐ Instrucciones de funcionamiento

Español

Gracias por adquirir este producto Panasonic.
Lea estas instrucciones antes de utilizar la TV y consérvelas como referencia futura. Las imágenes que aparecen en este manual poseen sólo fines ilustrativos.

Este producto incorpora algunos tipos de software de código abierto. El software se distribuye con la esperanza de que sea útil, pero SIN NINGUNA GARANTÍA, inclusive sin la garantía de COMERCIABILIDAD o APTITUD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO. Consulte los términos y las condiciones detalladas que se muestran en el menú «Licencia» en este producto.

Panasonic no garantiza el funcionamiento y el rendimiento de dispositivos periféricos hechos por otros fabricantes; y desconoce toda responsabilidad o daño que surja del funcionamiento o rendimiento debido al uso de dispositivos periféricos de otro fabricante.

HDMI, el logo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface (Interfaz multimedia de alta definición) son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing LLC en Estados Unidos y otros países.

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

Energy Star es un programa conjunto de la Agencia de Protección Ambiental y el Departamento de Energía de los EE. UU. En Canadá, lo administra Recursos Naturales Canadá (NRC) a través de la Oficina de Eficiencia Energética (OEE). Mediante productos y prácticas que hacen uso de la energía eficientemente, ayuda a ahorrar dinero y proteger el medioambiente. Este producto cumple con los requisitos de ENERGY STAR cuando se emplea la configuración "Uso en Hogar", una configuración con la que se logra ahorrar energía. Cualquier modificación en la configuración "Uso en Hogar" o en cualquier otra configuración predeterminada en fábrica podría resultar en un consumo de energía superior a los niveles que cumplen con los requisitos de ENERGY STAR.

Sólo Estados Unidos: La disposición puede estar regulada en su comunidad debido a consideraciones ambientales. Para información sobre la disposición o reciclaje, visite el sitio Web de Panasonic: http://www.panasonic.com/environmental o comuníquese al 1-888-769-0149.

Regístrese en línea en
www.panasonic.com/register
(Sólo clientes de Estados unidos)

HDMI HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY DIGITAL

HDA70E3232I

Contenido

Precauciones de seguridad 2
Nota al instalador del sistema de CATV 2
Ventilación segura 2
Instrucciones importantes de seguridad 2
DECLARACIÓN DE LA FCC 3
SEGURIDAD PARA NIÑOS 3
Instalación de la base en la TV 4
Paneles de conexión 5
Conexión del cable de A/V 5
Conexión de audio 6
Conexión ARC de audio 6
Controles de la TV 6
Indicadores de la TV 6
Conexión del cable de alimentación 6
Instalación de las pilas del control remoto 6
Control remoto 7
Configuración por primera vez 7
Visualización de la TV 8
Escuchar con SAP (Programa de audio secundario) 8
Subtítulos (CC) 8
Visualización de información 8
Mostrar el «Menú de opciones» 8
Elegir un canal favorito 8
Bloqueo/ingreso de la contraseña 8
Configurar el «Temporizador Suspensión» 8
Utilización de las funciones del menú 9
Usar el reproductor de medios 11
Formato de archivo compatible con el reproductor de medios 13
Especificaciones 13
Notas 14

Precauciones de seguridad

ADVERTENCIA
NO ABRIR, RIESGO DE CHOQUE ELECTRICO

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no extraiga la cubierta ni la parte posterior. No existen piezas dentro del producto que el usuario pueda reparar. Remita el servicio técnico al personal de servicio técnico calificado.

El símbolo del rayo con una punta de flecha dentro de un triángulo tiene la intención de informar al usuario que las piezas del producto presentan un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

El signo de exclamación dentro de un triángulo tiene la intención de informar al usuario que existen instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la documentación que acompaña a la TV.

Nota al instalador del sistema de CATV

El instalador del sistema debe recordar el Artículo 820-40 del NEC que contiene las pautas básicas y, en particular, especifica que el cable a tierra debe ser conectado al sistema de toma de tierra del edificio, lo más cerca posible al punto de entrada del cable como sea práctico.

Ventilación segura

Las ranuras y aberturas de la cubierta y de la parte posterior o inferior se proporcionan para fines de ventilación, para garantizar un funcionamiento confiable de la TV LCD y para protegerla de sobrecalentamientos. No se deberán bloquear ni obstruir estas aberturas. Deberá existir un espacio de al menos 10 cm alrededor de la TV. No bloquee las aberturas colocando la TV LCD en una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. No se deberá instalar esta TV LCD en una instalación empotrada, como en un armario para libros, a menos se proporcione la ventilación adecuada.

Instrucciones importantes de seguridad

1) Lea estas instrucciones.
2) Conserve estas instrucciones.
3) Preste atención a todas las advertencias.
4) Siga todas las instrucciones.
5) No utilice esta TV cerca del agua.
6) Limpie la TV sólo con un paño seco.
7) No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Realice la instalación siguiendo las instrucciones del fabricante.
8) No coloque la TV cerca de fuentes de calor, como por ejemplo radiadores, hornillos u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
9) No anule la seguridad de la clavija polarizada ni la de la clavija con conexión a tierra. Una clavija polarizada tiene dos patillas, una más ancha que la otra. Una clavija con conexión a tierra tiene dos patillas y una espiga de conexión a tierra. La patilla ancha y la espiga se proporcionan para su seguridad. Si la clavija proporcionada no entra en su tomacorriente, consulte a un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
10) Proteja el cable de alimentación para que no se pise ni se pellizque, especialmente en los enchufes, los tomacorrientes y el punto donde salen de la TV.
11) Utilice solamente los accesorios suministrados por el fabricante.
12) Utilice la TV sólo con un carro, base, trípode, soporte o mesa que haya especificado el fabricante o que se haya vendido conjuntamente con dicha TV. Cuando utilice un carrito, tenga cuidado cuando mueva la combinación del carrito y la TV para evitar que se caigan y se estropeen.
13) Desconecte esta TV durante las tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante un prolongado período de tiempo.
14) La reparación deberá ser efectuada sólo por personal calificado. Las reparaciones serán necesarias cuando se haya dañado la TV de cualquier forma: cuando se haya estropeado el cable o la clavija de alimentación, se hayan derramado líquidos o hayan caído objetos en el interior de la TV, cuando éste haya estado expuesto a la lluvia o a la humedad, cuando no funcione normalmente o cuando se haya caído.
15) Utilice la TV sólo con el tipo de fuente de alimentación indicado en la etiqueta de clasificación. Si no está seguro del tipo de suministro de energía de su hogar, consulte al distribuidor de la TV o a la empresa de energía eléctrica de su localidad.
16) Siga todas las advertencias e instrucciones que aparecen en la TV LCD.
17) Nunca inserte objetos de ninguna clase en esta TV LCD a través de las aberturas de la cubierta ya que podrían tocar puntos de alto voltaje peligrosos o cortocircuitar partes que podrían causar un incendio o una descarga eléctrica. No derrame nunca líquidos de ningún tipo sobre la TV LCD.
18) Si se conecta una antena exterior a la TV, asegúrese de que el sistema de antena esté conectado a tierra para obtener cierta protección ante los aumentos de voltaje y la acumulación de cargas estáticas. En la sección 810 del Código Eléctrico Nacional, proporciona información relacionada con la conexión a tierra correcta del poste y la estructura de apoyo, la conexión a tierra del cable de entrada a una unidad de descarga, el tamaño de los conductores de conexión a tierra, la ubicación de la unidad de descarga de antena, la conexión a los electrodos de conexión a tierra y los requerimientos para el electrodo de conexión a tierra.



19) Un sistema de antena exterior no se debe colocar junto a líneas eléctricas elevadas u otros circuitos de potencia o de iluminación eléctricos, ni en lugares donde puedan caer sobre tales líneas o circuitos eléctricos. Cuando instale un sistema de antena exterior, extreme las precauciones para no tocar las líneas o circuitos eléctricos, pues las consecuencias pueden ser fatales.
20) Desenchufe esta TV LCD del tomacorriente y solicite las reparaciones al personal de servicio calificado cuando se den las condiciones siguientes:
    a. Cuando el cable o el enchufe de alimentación se encuentran dañados o deshilachados.
    b. Si se derramó líquido dentro de la TV LCD.
    c. Si se expuso la TV LCD a la lluvia o al agua.
    d. Si la TV LCD no funciona normalmente siguiendo las instrucciones de operación.
    Ajuste solamente aquellos controles descritos en las instrucciones de operación, ya que un ajuste incorrecto de otros controles podrá causar daños que a menudo requieren un arduo trabajo de ajuste por parte de un técnico calificado para que la TV LCD pueda volver a funcionar normalmente.
    e. Si la TV LCD se ha caído o la cubierta está dañada.
    f. Cuando la TV LCD muestra un cambio notable en su rendimiento, lo que indica que necesita ser reparado.
21) Cuando se necesiten piezas de repuesto, asegúrese de que el técnico de servicio utilice las piezas de repuesto especificadas por el fabricante u otras cuyas características sean similares a las de las piezas originales. El uso de piezas no autorizadas puede causar incendios, descargas eléctricas u otros peligros.
22) ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA LA TV A LA LLUVIA, HUMEDAD O SALPICADURAS. NO COLOQUE RECIPIENTES CON LÍQUIDOS (JARRONES, COPAS, COSMÉTICOS, ETC.) SOBRE LA TV (INCLUIDOS LOS ESTANTES QUE SE ENCUENTREN POR ENCIMA DE LA TV, ETC.).
23) **ADVERTENCIA: LAS PIEZAS PEQUEÑAS PUEDEN REPRESENTAR UN PELIGRO DE ASFIXIA SI SE LAS INGIERE DE FORMA ACCIDENTAL. CONSERVE LAS PIEZAS PEQUEÑAS ALEJADAS LOS NIÑOS. DESECHE CUALQUIER PIEZA PEQUEÑA U OTRO OBJETOS INNECESARIO, INCLUIDOS LOS MATERIALES DE EMBALAJE Y BOLSAS/LÁMINAS DE PLÁSTICO PARA EVITAR LA MANIPULACIÓN POR PARTE DE LOS NIÑOS, LO QUE PODRÍA REPRESENTAR UN RIESGO POTENCIAL DE ASFIXIA.**
24) **ADVERTENCIA:**
Para evitar la propagación del fuego, mantenga siempre las velas y otras llamas expuestas alejadas de esta TV.
25) **ADVERTENCIA: Advertencia de que no se deberán exponer las pilas (pilas instaladas) al calor excesivo como la luz solar, el fuego o un elemento similar.**
26) **PRECAUCIÓN:** El interruptor de poder (Encendido/Apagado) de esta TV no apagará por completo la alimentación desde el tomacorriente de CA. Debido a que el cable de alimentación actúa como el dispositivo de desconexión principal de la TV, deberá desenchufarlo del tomacorriente de CA para apagar toda la alimentación. Por lo tanto, asegúrese de que la TV se encuentre instalada en una ubicación en donde pueda desenchufarse fácilmente el cable de alimentación del tomacorriente de CA en caso de accidentes. Para evitar un peligro de incendio, también se deberá desconectar el cable de alimentación del tomacorriente de CA cuando no se utilice la TV durante un período de tiempo extenso (por ejemplo, durante las vacaciones).
27) **PRECAUCIÓN:** PARA EVITAR UNA DESCARGA ELÉCTRICA, NO UTILICE ESTE ENCHUFE EN UN TOMACORRIENTE A MENOS QUE SE PUEDAN INSERTAR POR COMPLETO LAS PATILLAS A FIN DE EVITAR UNA EXPOSICIÓN DE LAS PATILLAS.
28) **PRECAUCIÓN:** LA UTILIZACIÓN CON CUALQUIER OTRA BASE PODRÍA CAUSAR UNA INESTABILIDAD Y POSIBLES LESIONES.
29) **PRECAUCIÓN:** RIESGO DE EXPLOSIÓN SI SE REEMPLAZAN LAS PILAS DE FORMA INCORRECTA. EFECTÚE EL REEMPLAZO SÓLO CON PILAS IGUALES O EQUIVALENTES.

NOTA:
- **Esta TV está diseñada para funcionar en Norteamérica y en otros países donde el sistema de transmisión y la energía hogareña de CA sean exactamente iguales que en Norteamérica.**

DECLARACIÓN DE LA FCC

Este equipo ha sido probado y ha demostrado cumplir con los límites establecidos para los dispositivos digitales clase B, de conformidad con la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites han sido designados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía radioeléctrica, y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en las recepciones de radio o televisión, lo que puede determinarse fácilmente apagando y encendiendo el equipo, al usuario se le recomienda corregir la interferencia tomando una o más de las medidas siguientes:
- **Cambie la orientación o el lugar de instalación de la antena receptora.**
- **Aumente la separación entre el equipo y el receptor.**
- **Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente del aquel al que está conectado el receptor.**
- **Consulte al distribuidor o técnico de radio/TV calificado para solicitar su ayuda.**

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de las Normas FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no deberá causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Precaución de FCC: A fin de garantizar un cumplimiento continuo, siga las instrucciones de instalación incluidas y utilice sólo cables de interfaz blindados al realizar la conexión con la computadora o dispositivos periféricos. Cualquier cambio o modificación no aprobada de forma explícita por Panasonic Corp. of North America podría anular la autoridad del usuario de utilizar este dispositivo.

Núm. de modelo TC-L32XM6

Parte responsable:	**Panasonic Corporation of North America One Panasonic Way, Secaucus, NJ 07094**
Fuente de contacto:	**Panasonic Consumer Marketing Company of North America 1-877-95-VIERA (958-4372)**
Correo electrónico:	**consumerproducts@panasonic.com**

SEGURIDAD PARA NIÑOS:
Marca una gran diferencia cómo y dónde usa el TV de pantalla plana

¡Felicitaciones por su compra! Mientras disfruta este nuevo producto, no olvide estos consejos de seguridad.



PROBLEMA
- La experiencia de entretenimiento del teatro en casa es una tendencia creciente y la compra de TV de pantalla plana más grande es cada vez más común. Sin embargo, los TV de pantalla plana no siempre se instalan en bases adecuadas ni de acuerdo con las recomendaciones del fabricante.
- Se instalan de forma incorrecta sobre tocadores, estantes, repisas, escritorios, altavoces, cómodas o carritos que se pueden volcar y provocar lesiones.

PREOCUPACIÓN DEL FABRICANTE
- La industria de productos electrónicos para el consumidor está comprometida para que el entretenimiento en el hogar sea una experiencia agradable y segura.

SEGURIDAD
- Un tamaño no sirve para todos. Siga las recomendaciones del fabricante con respecto a la instalación y uso seguro del TV de pantalla plana.
- Lea detenidamente y comprenda las instrucciones adjuntas para el uso adecuado de este producto.
- No permita que los niños se suban al TV o los muebles ni jueguen con éstos.
- No coloque el TV de pantalla plana sobre muebles que se pueden usar como peldaños, como los cajones de una cómoda.
- Recuerde que los niños se pueden agitar mientras ven un programa, en especial en el TV de pantalla plana "más grande de sus vidas". Se debe tener cuidado al colocar ó instalar el TV en lugares en que se pueda empujar, mover ó botar.
- Se debe procurar enrutar todos los cables conectados al TV de pantalla plana de modo que los niños no puedan jalarlos ni agarrarlos.



MONTAJE EN LA PARED: SI DECIDE MONTAR EN LA PARED EL TV DE PANTALLA PLANA, SIEMPRE:
- Utilice un soporte recomendado por el fabricante del TV ó el que indique un laboratorio independiente (por ejemplo UL, CSA, ETL).
- Siga todas las instrucciones que se proporcionan con el TV y que entregan los fabricantes de soportes para pared.
- Si tiene alguna duda sobre su capacidad para instalar de forma segura el TV de pantalla plana, comuníquese con el vendedor detallista para obtener información sobre una instalación profesional.
- Asegúrese de que la pared en que montará el TV es adecuada para ello. Algunos soportes no fueron diseñados para instalarse en paredes con montantes de acero ó construcción con bloques de concreto. Si no está seguro, comuníquese con un instalador profesional.
- Se requieren dos personas para la instalación, ya que los TV de pantalla plana son pesados.

La Academia Americana de Pediatria desalienta el uso de medios para niños menores de 2 años. Para mayor información visite www.aap.org

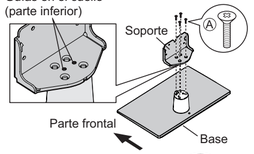
CEA Consumer Electronics Association
www.CE.org/safety

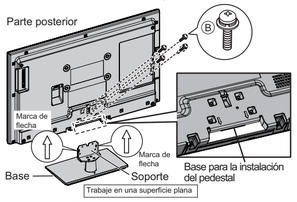
Instalación de la base en la TV

■ Instalación

- **Sujete de forma segura con los tornillos de instalación Ⓐ (4 tornillos en total)**
- **Apriete firmemente los tornillos.**
- **Primero, deje flojos los tornillos de ensamblaje Ⓑ (4 tornillos en total), después ajústelos firmemente para asegurarlos.**

Guías en el cuello (parte inferior)





ADVERTENCIA

No desarme ni modifique la base.
- **De lo contrario, la TV podría caerse y dañarse, lo que puede causar lesiones personales.**

Precaución

No utilice una base que no sea aquella proporcionada con esta TV.
- **De lo contrario, la TV podría caerse y dañarse, lo que puede causar lesiones personales.**

No utilice la base si está doblada o posee daños físicos.
- **Si utiliza la base cuando posee daños físicos, podrían causar lesiones personales. Póngase en contacto de inmediato con el distribuidor de Panasonic más cercano.**

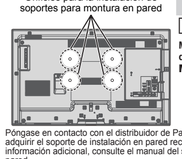
Durante la instalación, asegúrese de que los tornillos estén apretados de forma segura.
- **Si no se tiene el cuidado adecuado para garantizar que los tornillos están apretados de forma correcta durante el armado, la base no será lo suficientemente fuerte para soportar el peso de la TV y ésta podría caerse y dañarse, lo que puede provocar lesiones personales.**

Instalación en pared

Soporte de montaje en pared (no suministrado)

Utilice los tornillos que están atornillados en los insertos del montaje de la base ubicados en la parte posterior de la TV LCD para asegurarlos al kit de instalación en pared.
Se recomienda utilizar tornillos largos para este producto.
Al utilizar tornillos largos, los dos tornillos inferiores podrían aflojarse, pero los dos superiores permanecerán apretados en su ubicación para asegurar la TV instalada.

Orificios para la instalación de soportes para montura en pared

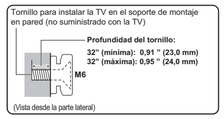


Dimensiones para el montaje	
32"	200 x 100 mm

Medidas de los tornillos de instalación:
M6 x 4

Póngase en contacto con el distribuidor de Panasonic más cercano para adquirir el soporte de instalación en pared recomendado. Para obtener información adicional, consulte el manual del soporte de instalación en pared.

Tornillo para instalar la TV en el soporte de montaje en pared (no suministrado con la TV)



ADVERTENCIA
- **El cliente asume la responsabilidad si realiza por su cuenta la instalación de la TV o si no se utiliza un soporte Panasonic. Cualquier daño provocado por no realizar la instalación de la TV con un instalador profesional podría anular la garantía.**
- **Asegúrese siempre de solicitar cualquier instalación necesaria a un técnico calificado. La instalación incorrecta podría causar caídas de la TV y provocar lesiones y daños en el producto.**
- **No instale la TV directamente debajo de luces instaladas en el techo (como reflectores, focos o luces halógenas) que generalmente emanan calor. De lo contrario, podrían doblarse o dañarse las piezas plásticas de la cubierta.**
- **Tenga cuidado al instalar los soportes de pared en las paredes. Asegúrese siempre de que no existan cables o tuberías eléctricas en la pared antes de colgar el soporte.**
- **Al utilizar un soporte de instalación en pared de tipo en ángulo, asegúrese de que exista espacio suficiente para la conexión de los cables a fin de que no queden atrapados contra la pared al inclinar la TV hacia delante.**
- **Por razones de seguridad, extraiga los productos que ya no se utilizarán de sus ubicaciones de instalación en pared.**

Paneles de conexión



1 Puerto USB
2 SALIDA DE AUDIO DIGITAL
3 Entrada de ANTENA / CABLE
4 Entrada de Video / Componente
5 HDMI 1 - 2

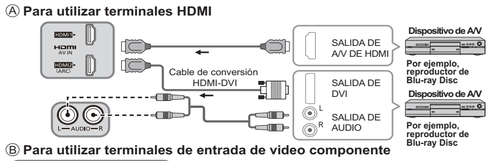
Parte posterior de la TV

Nota:
- **Al utilizar un sintonizador de TV por cable, no se incluyen con la TV los dispositivos externos y cables de video que aparecen en este manual.**
- **Para obtener asistencia adicional, visítenos en : www.panasonic.com/help www.panasonic.ca**

Conexión del cable de A/V

Óptima

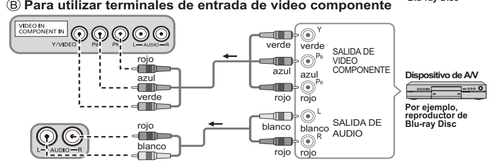
Ⓐ **Para utilizar terminales HDMI**



Calidad de imagen

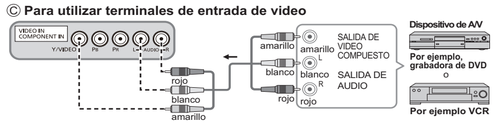
Buena

Ⓑ **Para utilizar terminales de entrada de video componente**



Básica (No HD)

Ⓒ **Para utilizar terminales de entrada de video**



Conexión de audio

- **Permite escuchar el sonido de la TV a través de un sistema estéreo.**

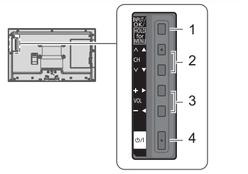


Conexión ARC de audio

- **Permite escuchar el sonido de la TV a través de un amplificador HDMI.**



Controles de la TV



1 Permite cambiar el modo de entrada
- Permite seleccionar elementos del menú y submenús, y regresar (Mantenga presionado para acceder a la función MENÚ)

2 Permite seleccionar los canales en secuencia
3 Subir/bajar volumen
4 Botón de encendido

Indicadores de la TV



1 Receptor de señal de control remoto
- El rango del sensor del control remoto es de aproximadamente 23 pies (7 metros) desde la parte frontal de la TV.

2 Indicador de encendido
- **Encendido:** rojo
- **Apagado:** sin luz

Nota:
- La TV consume una pequeña cantidad de energía eléctrica incluso cuando está apagada.
- No coloque ningún objeto entre el sensor de control remoto de la TV y el control remoto.

Conexión del cable de alimentación

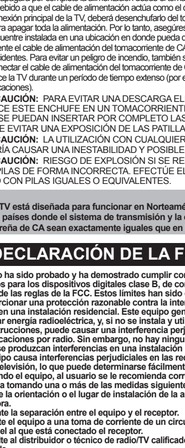


Instalación de las pilas del control remoto



Precaución
- **La instalación incorrecta podría causar fugas y corrosión de las pilas, lo que podría causar daños en el control remoto.**
  - **No mezcle pilas usadas con nuevas.**
  - **No mezcle diferentes tipos de pilas (como pilas alcalinas y pilas de manganeso).**
  - **No utilice pilas recargables (níquel-cadmio).**
- **No queme ni dañe las pilas.**

Control remoto



1 ENCENDER: Permite encender y apagar la TV.
2 REPRODUCTOR MULTIMEDIA: Visualización de contenido multimedia desde un dispositivo USB.
3 MENÚ: Presione para visualizar el menú en pantalla.
4 INFORMACIÓN: Muestra información de estado de la TV y detalles de los programas.
5 PROGRAMADOR DE APAGADO: Permite acceder al programador de apagado.
6 OPCIÓN: Muestra el menú Opciones para funciones especiales (cuando se encuentre disponible).
7 BOTONES DE COLORES: Botón rojo/verde/azul/amarillo para diferentes funciones.
Subir/bajar volumen (VOL+ / -): Presione estos botones para subir o bajar el volumen del audio.
9 SILENCIO: Pulse para encender/apagar el sonido.
10 Números de canal: Permite sintonizar los canales de forma directa.
11 ➖ - Utilizado para canales digitales.
12 CC: Permite activar o desactivar los subtítulos.
13 SAP: Selecione el modo Audio para la visualización de TV. (SAP: programación de audio secundario).
14 ENTRADA: Permite seleccionar el modo "Entrada de antena/ cable", "HDMI 1", "HDMI 2", "Video componente", "Video" al presionar el botón ENTRADA del control remoto.
15 SALIR: Permite salir de la pantalla del menú.
16 FAVORITOS: Permite acceder a los canales favoritos.
17 OK / ▲ ▼ ◀ ▶: Seleccione / OK / Cambiar.
18 REGRESAR: Presione este botón para regresar al paso anterior.
19 Subir/bajar canal (CH ∧ / ∨): Presione estos botones para cambiar al canal anterior o siguiente.
20 FORMATO: Permite cambiar entre los diferentes modos de aspecto.
21 ÚLTIMO: Permite cambiar al canal o entrada previamente visualizado.

Configuración por primera vez

La configuración por primera vez sólo aparece de forma automática después de que se inserta el cable de alimentación en un tomacorriente y se enciende la TV por primera vez.

■ Encienda la TV con el botón "POWER"

■ Seleccione su idioma
English/Español/Français

■ Configuración del modo de visualización
1 Seleccione el modo de visualización. (Asegúrese de seleccionar "**Uso en hogar**").
2 Confirme su selección (**Uso en hogar**) antes de presionar el botón **OK**.
- Si selecciona "Demostración en tienda" por error en "Configuración del modo de visualización", aparecerá una pantalla de confirmación.
  - Seleccione "No" para regresar a la pantalla anterior de "Configuración del modo de visualización".
  - Si selecciona "Sí", la pantalla ingresará en el modo de demostración en tienda.
- Para volver a visualizar la pantalla "Configuración del modo de visualización" tal como se muestra a continuación y seleccionar "**Uso en hogar**", ejecute la función "**Regreso prefijados**" en el menú "**Ajuste**".
  - Si ejecuta la función "Restablecer a los valores predeterminados", no desenchufe el cable de alimentación de CA cuando se esté restableciendo la TV.

■ Configuración de ANT/Cable (Configuración automática de canales)
1 Seleccione el tipo de señal "Aire" o "Cable".
2 Seleccione "**Programa auto**" y se iniciará la búsqueda de canales.

■ Se finalizó la configuración por primera vez. ¡Felicitaciones! Configuración completada.

Para ver la TV a través de un sintonizador de TV por cable, receptor de TV satelital o cualquier otra fuente (DVD, DVR, dispositivos de juegos, etc.), presione el botón **INPUT** y seleccione la entrada apropiada.

Nota:
- Si apaga la TV antes de completar la "configuración por primera vez", no se volverá a ejecutar la próxima vez que encienda la TV.
- Puede repetir la "Configuración por primera vez" seleccionando "Regreso prefijados" en el menú "Ajuste".
- Después de la "Configuración por primera vez", también puede cambiar "Idioma" y "Configuración de ANT/Cable" desde los menús "Configuración" y "TV" respectivamente.
- Acerca de los sistemas de transmisión
  Analógico (NTSC): Transmisión convencional
  Digital (ATSC): Los estándares de TV digital incluyen TV de alta definición (HDTV), TV de definición estándar (SDTV), transmisión de datos, audio envolvente de múltiples canales y TV interactiva.

Visualización de la TV

■ **Encienda la TV**
- Seleccione ANT / Cable con el botón INPUT.

■ **Seleccione un número de canal**

Ingrese directamente el número del canal digital

También presione los botones CH ∧ / CH ∨ en el control lateral o los botones CH ∧ / CH ∨ del control remoto para seleccionar programas.
- Presione el botón ∧ para seleccionar al canal siguiente.
- Presione el botón ∨ para seleccionar el canal anterior.

Para la conexión de un sintonizador de TV por cable/TV satelital-

Utilice el control remoto del sintonizador conectado.

Nota:
- Vuelva a seleccionar "Cable" o "Antena" en el menú de configuración "Entrada de ANT" de "TV" para cambiar la recepción de señal entre TV por cable y antena.
- El número de canal y el nivel de volumen permanecen sin cambios incluso si la TV se encuentra apagada.

Escuchar con SAP (Programa de audio secundario)

■ **Seleccione el modo Audio para ver la televisión**

Modo Digital

Presione [SAP] para seleccionar la pista de audio siguiente (si está disponible) cuando recibe un canal digital.

Modo Análogo

Presione [SAP] para seleccionar el modo de audio deseado.
- Cada vez que presione el botón [SAP], el modo de audio cambiará. («Estéreo» / «SPA» / «Mono»)
- El modo seleccionado está configurado solamente para el programa que está mirando en el momento.
- SAP no está disponible cuando se mira televisión con un receptor de cable o satelital conectado mediante HDMI.
- Comuníquese con su operador de cable o satelital para obtener instrucciones sobre cómo activar SAP con su receptor.

Subtítulos (CC)

■ **Presione [CC] para seleccionar CC1/ CC2/CC3/CC4, el modo de recepción y la configuración de CC en el menú.**
- El modo seleccionado está configurado solamente para el programa que está viendo en el momento.
- Los subtítulos no están disponibles cuando se mira televisión con un receptor de cable o satelital conectado mediante HDMI.
- Comuníquese con su operador de cable o satelital para recibir instrucciones sobre cómo activar los subtítulos con su receptor.
- El servicio de CC depende de la señal de entrada.

Visualización de información

■ **Muestra u oculta información. Muestra el visor de canales cuando ve programas mediante la entrada de la antena/cable.**

Mostrar el «Menú de opciones»

■ **Presione [OPTION] para mostrar el «Menú de opciones»**

Este menú contiene atajos a funciones prácticas.
Este menú está disponible solamente cuando el televisor usa la entrada de antena/cable, no cuando usa el receptor de cable o satelital.

Modo de navegación

Presione el botón [◀ / ▶ Izquierda / derecha] para especificar los programas favoritos o los tipos de canales.
- «Todos» / «Favoritos» / «Sólo digital» / «Sólo analógico»

«Favoritos»: Solo los canales registrados como FAVORITOS.

Medidor de señal

Si hay interferencia o si una imagen digital queda inmóvil, revise la fuerza de la señal.
- Si la señal es débil, revise la antena. Si se encuentra ningún problema, consulte a su distribuidor local.

Elegir un canal favorito

■ **FAVORITO**

Los números de canales registrados en Favoritos se muestran en la pantalla «Lista de favoritos». Seleccione el canal deseado con el cursor arriba/abajo.

Configurar canales favoritos

Mientras ve el canal que quiere configurar:
- «Todos» / «Favoritos» / «Sólo digital» / «Sólo analógico»

«Favoritos»: Solo los canales registrados como FAVORITOS.
- Cuando ve un canal favorito, se mostrará el ícono «❤» en el visor de canales.
- Puede configurar hasta 10 canales como favoritos.
- Si establece un nuevo canal en una ranura utilizada, el canal favorito original se eliminará en primer lugar a fin de que pueda agregar uno nuevo.
- No puede configurar canales favoritos cuando usa un receptor de cable o satelital.

Eliminar canales favoritos
- Seleccione el canal que quiere eliminar y presione el botón OK.
- Se eliminará el ícono «❤» del visor de canales.

Bloqueo/ingreso de la contraseña

Necesita ingresar la contraseña cuando acceda a canales o entradas bloqueados.

■ **Ingrese la contraseña de 4 dígitos**
- Si es la primera vez que ingresa la contraseña, ingrese "1234". Esta es la contraseña predeterminada.
- **Para cambiar la contraseña** - Ingrese dos veces la nueva contraseña de 4 dígitos.
- Anote la contraseña. No la olvide. (Si olvida la contraseña, póngase en contacto con el distribuidor local).
- Al seleccionar un canal bloqueado, aparecerá un mensaje que le permite visualizar el canal después de ingresar la contraseña.

Configurar el «Tiempo Suspensión»

El televisor automáticamente entra en modo de espera después del período seleccionado.

■ **Presione [SLEEP] varias veces hasta que aparezca el tiempo deseado.**

Nota:
- También es posible configurar el tiempo desde «Tiempo suspensión» en el menú «Ajuste».
- Para cancelar, póngalo en «No» o apague el televisor.
- Cuando el tiempo restante es 3 minutos o menos, el tiempo restante parpadeara en la pantalla.
- «No» / «15» / «30» / «60» / «90» (minutos)

Utilización de las funciones del menú

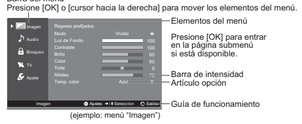
Los diferentes menús le permiten realizar ajustes de la imagen, sonido y otras funciones a fin de que pueda adaptar a su gusto la visualización de la TV.

1. Presione el botón **MENÚ** y los botones ▲▼ para seleccionar el menú. Aparecerá el menú.
2. Presione los botones ▲▼ para seleccionar el elemento deseado.
3. Presione los botones ◀▶ para ajustar un valor.
4. Presione el botón **REGRESAR** para regresar al menú anterior.

■ **Visualización del menú**
- Muestra las funciones que se pueden ajustar.
- Algunas funciones estarán desactivadas en función del tipo de señal de entrada.

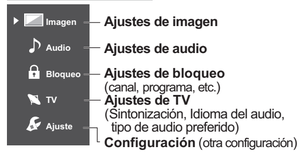
Estructura del menú

Barra del menú
Presione [OK] o [cursor hacia la derecha] para mover los elementos del menú.

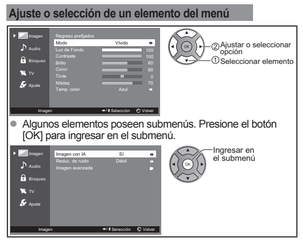


(ejemplo: menú "Imagen")

Selección del menú



Ajuste o selección de un elemento del menú



- Algunos elementos poseen submenús. Presione el botón [OK] para ingresar en el submenú.

Configuración	Elementos	Opción
Imagen	Regreso prefijados	Restaura todos los ajustes de imagen a los valores predeterminados de fábrica.
	Modo	[Vívido/Estándar/Cinema/Juego/ Usuario
	Luz de fondo	[Permite ajustar la iluminación de la luz de fondo.]
	Contraste, Brillo, Color, Tinte, Nitidez	[Ajusta el color, brillo, etc., para que cada modo de imagen se adapte a su preferencia]
	Temp. color	**Azul/Normal/Rojo** • Seleccione una opción de color Cool (azul), Normal o Warm (rojo).
	Imagen con IA	**No/Sí** • Controla las áreas oscuras sin afectar el nivel de negro o brillo de la imagen.
	Reduc. de ruido (Reducción de ruidos de puntos)	**No/Débil/Mediano/Fuerte** • Reduce el ruido, generalmente denominado lluvia. Desactive esta función cuando reciba una señal intensa.
	• Algunos menús están atenuados en función de la condición o señal de entrada.	
	Imagen avanzada	**3D Y/C filtro:** Reduce el ruido y las interferencias "cross-color" de la imagen. **Matriz color:** Permite seleccionar la resolución de imagen para los dispositivos conectados a través de video componente. SD: Definición estándar HD: Alta definición Se usa solo con señal de video de 480p. **Nivel obscuro:** Permite seleccionar Obscuro o Claro. Válido sólo para las señales de entrada externas. **MPEG NR:** Reduce el ruido de imagen en video comprimido en MPEG. • Sólo para TV digital **Película a video:** (No/Auto) Permite ajustar la imagen grabada en 24 cuadros por segundo para una óptima calidad. **Ajustes de aspecto:** **Formato de pantalla** (COMP/4:3/ JUSTO/ACERC/H-LLENO) Cambia el formato (relación de aspecto). Permite elegir el aspecto en función del formato de la señal recibida. **Tamaño de H** (Tamaño 1/Tamaño 2) Ajustar el margen de visualización horizontal para reducir el ruido a ambos lados de una imagen. Tamaño 2: Ajusta el tamaño de la imagen en función del modo de aspecto para eliminar el ruido. **Tamaño de HD** (Tamaño 1/Tamaño 2) Tamaño 1: Muestra el 95% de la señal de HD, para cortar el ruido en los bordes de la pantalla. Tamaño 2: Imagen completa. **Ajustes de acercamiento** (Posición V/Tamaño V) Ajusta la alineación y el tamaño vertical cuando la configuración de aspecto es "Zoom" (Acercamiento).

Configuración	Elementos	Opción
Audio	Regreso prefijados	Restaura todos los ajustes de audio a los valores predeterminados de fábrica.
	Bajos	[Aumenta o reduce la respuesta de bajos].
	Altos	[Aumenta o reduce la respuesta de altos].
	Balance	[Enfatiza el volumen del altavoz izquierdo / derecho].
	Envolvente	**No/Sí** Mejora la respuesta I/D de audio cuando se escucha en estéreo.
	Altavoces de TV	**No/Sí** Permite cambiar a "No" cuando se utilizan altavoces externos. No: "Envolvente" no funciona si "No" está seleccionado.
	Salida digital	**Auto:** Desviar la señal DTS si la fuente de entrada está en formato DTS, o salida fija a Dolby Digital además de la fuente DTS. **PCM:** La señal de salida digital está fija en PCM.
	Audio entrada	**Entrada HDMI1-2: (Digital/ Análogo)** Seleccione el conector de entrada de audio cuando el cable DVI está conectado. (Señal de entrada de audio analógica)

Se le pedirá que introduzca su contraseña cada vez que se visualice el menú "Bloqueo".

Configuración	Elementos	Opción
Bloqueo	Modo	**No:** Desbloquea todas las configuraciones de bloqueo de "Canal", "Programa" y "Entrada". **Todos:** Bloquea todas las entradas independientemente de las configuraciones de bloqueo de "Canal", "Programa" y "Entrada". **Usuario:** Bloquea las entradas especificadas de "Canal", "Programa" y "Entrada".
	Canal (Se bloquearán estos canales independientemente de la clasificación de los programas).	[Seleccione un canal para bloquear].
	Programa (Para configurar un nivel de clasificación)	**Modo: (No/Sí)** Permite establecer el estado de bloqueo del programa. La tecnología "V-chip" permite que se puedan bloquear programas restringidos en función a las clasificaciones de TV. Sí: Configurar una nivel de clasificación (Clasif. TV en EE. UU., Clas. películas EE. UU., Clasif. Ingl. Canadá, Clasif. fran. Canadá). **Clasif. TV en EE. UU./Clas. películas EE. UU./Clasif. Ingl. Canadá/Clasif. fran. Canadá**
	Entrada	**HDMI1/HDMI2/Componente/ Video** Bloquea las entradas externas correspondientes.
	Cambio de contraseña	[Cambia la contraseña. Ingrese la nueva contraseña de 4 dígitos dos veces].

- Esta televisión está diseñada para admitir el "Downloadable U.S. Region Rating System" (Sistema de clasificación descargable para la región de EE. UU.) si está disponible. (Disponible únicamente en los EE. UU.).
- La clasificación No es independiente de otras clasificaciones.
- Cuando se coloca un bloqueo en un nivel de clasificación específico basado en la edad, la clasificación No y cualquier otra calificación más restrictiva también se verá bloqueada.

Configuración	Elementos	Opción
TV	Entrada ANT	**Cable/Antena**
	Programa auto	Devuelve automáticamente los canales recibidos en el área.
	Programa manual	Configurar canal Analógico manualmente después de la Busca Automática de Canal.
	MTS	**Estéreo/SPA/Mono**
	Lenguaje del Audio	**Ingles/Español/Francés**
	Tipo de audio	**Audio Principal / Audio disminuida / Visión disminuida** Configuraciones de narración para usuarios con deficiencias Audición disminuida: Activa los subtítulos cuando están disponibles en las transmisiones. Visión disminuida: Activa la banda sonora de narración cuando está disponible en las transmisiones. • Sólo para TV digital.

Configuración	Elementos	Opción
Ajuste	Idioma	**English/Español/Français**
	Fijar temporizador	**Tiempo suspensión: (No/15 /30/60/90 (minutos))** **Sin señal por 10 minutos : (Encendido/Apagar TV)** Para conservar energía, la TV apaga automáticamente cuando NO HAY SEÑAL o NO HAY OPERACIÓN durante más de 10 minutos. **Sin actividad por 3 horas : (Encendido/Apagar TV)** Para conservar energía, la TV apaga automáticamente cuando no se detecta operación del remoto y la tecla del panel lateral durante más de 3 horas.
	Subtítulos	Visualiza subtítulos ocultos.
	Títulos de entradas	Se puede etiquetar la entrada con el tipo de equipo conectado a el.
	Control HDMI	**Función CEC: (No/Sí)** Sí: La TV se enciende automáticamente y se cambia a la entrada HDMI correspondiente cada vez que un equipo conectado a HDMI se enciende por primera vez y se selecciona el modo Play (Reproducir). **Apaga vinculado: (No/Sí)** Sí: Cuando se apaga la TV, todos los equipos conectados a HDMI también se apagan automáticamente. • Una grabadora de DVD Panasonic no se apagará si continúa en el modo Rec (Grabar). • La TV permanece encendida si el equipo conectado a HDMI se apaga.
	Acerca de	Muestra la versión y la licencia de software de la TV.
	Regreso prefijados	Al realizar la restauración, se borrarán todas las configuraciones efectuadas en el menú "Ajustes", como las configuraciones de canal. Después de restaurarlas, se abrirá la "Configuración inicial" la próxima vez que encienda la TV.

- Esta televisión incluye un decodificador integrado que puede proporcionar una visualización de texto del audio. El programa que se está visualizando debe estar transmitiendo información de subtítulos (CC).
- Las configuraciones en "Análogo" o "Digital" dependen del emisor.

Usar el reproductor de medios

El reproductor de medios le permite disfrutar de fotos o música grabada en un dispositivo de almacenamiento USB.

Es posible que la imagen no se vea correctamente en este televisor dependiendo del equipo de grabación utilizado.
- La visualización puede demorarse cuando hay muchos archivos y muchas carpetas.
- Los archivos deteriorados parcialmente pueden mostrarse con una resolución más baja.
- Las configuraciones de la imagen pueden no surtir efecto dependiendo de las condiciones.
- Los nombres de la carpeta y del archivo pueden ser diferentes dependiendo de la cámara digital o de la cámara de video digital utilizada.

Iniciar el reproductor de medios

■ **Inserte la memoria flash USB a la TV**
- Inserte el dispositivo
- Extraiga el dispositivo



- El reproductor de medios sólo es compatible con dispositivos de almacenamiento masivo USB.

COMPATIBILIDAD:
- Compatible solo con USB1.1 o USB2.0 estándar.
- Compatible con formato de archivo de FAT16 o FAT32.
- La capacidad de USB máxima admitida es 32 GB.
- No es compatible con Hub USB ni adaptador de tarjeta USB.

Visualización del contenido

■ **Inicie el reproductor de medios**

MEDIA PLAYER

■ **Seleccione los contenidos**



■ **Seleccione los datos [Fotos] / [Música]**

La forma de visualizar los datos difiere de acuerdo a las condiciones de almacenamiento de datos.

1. Seleccione Título/Carpeta
2. Seleccione el archivo

■ **Ver o reproducir**

La visualización de imágenes en miniatura/reproducción, y el funcionamiento difieren según los contenidos seleccionados.

Visualización de fotos

Formato de archivos compatibles ➡ (p.13)

Se mostrará la imagen en miniatura de todas las fotos en la memoria USB.



Guía de funcionamiento

Características
- Diapositivas ➡ R
- Selección de Vista ➡ G
- Selección dispositivo ➡ Y
- Selección de Medios ➡ B

i : Pantalla de error

Muestra información de los datos (nombre del archivo, fecha, tamaño, etc.) y difiere según los datos seleccionados. INFO

[Selecc. de vista]

1. Mostrar la pantalla de selección de modo de visualización

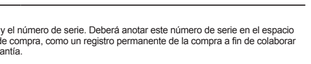
G

2. Seleccione el tipo de visualización

- Visualización de la carpeta: Muestra las imágenes en miniatura agrupadas por carpetas

3. Seleccione la visualización de la carpeta para mostrar las imágenes en miniatura del grupo seleccionado

- Regresar a la imagen en miniatura de todas las fotos



[Ajuste de diapositivas]

1. Visualice la pantalla «Ajuste de diapositivas»

OPTION

2. Seleccione los elementos y la configuración





■ **Transición**

Efecto para que la foto cambie durante la presentación de las diapositivas. **[Ninguna] / [Disolver] / [Borrar →] / [Borrar ←] / [Borrar ↑] / [Borrar ↓] / [Cuadro entrante] / [Cuadro saliente] / [Aleatorio]**

■ **Tamaño de foto**

Selecciona el modo de visualización ampliada o normal en vista Única y Presentación de diapositivas. **[Normal] / [Acercamiento]**
- Es posible que no se amplíe la foto dependiendo del tamaño de esta.

■ **Intervalo**

Establece el intervalo para cada imagen que se mostrará en el modo de presentación de diapositivas. **[5] / [10] / [15] / [30] / [60] / [90] / [120]** (segundo)

■ **Repetir**

Active o desactive la función de repetir diapositivas. **[No] / [Sí]**

■ **Música de fondo**

Selecciona la música de fondo durante el modo Foto **[No] / [Tipo1] / [Tipo2] / [Tipo3]**

• [Tipo1], [Tipo2] y [Tipo3] es la música fija instalada en este televisor.

Nota:
- La calidad de la imagen puede verse alterada dependiendo de las configuraciones de la presentación de diapositivas.
- La configuración de la imagen puede no funcionar dependiendo de las configuraciones de la presentación de diapositivas.

Reproducción música

Formato de archivos compatibles ➡ (p.13)

Archivos de Musica de la USB seran desplegados.



Guía de funcionamiento

Características
- Reproducir fichero ➡ R
- Selección dispositivo ➡ Y
- Selección de medios ➡ B

[Opciones de música]

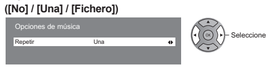
1. Visualice la pantalla «Opciones de música»

OPTION

2. Configure la función de repetir reproducción según su preferencia

■ **Repetir**

([No] / [Una] / [Fichero])



[Otras configuraciones en el reproductor de medios]

1. Visualice el menú

MENU

2. Seleccione el elemento «**Imagen**»



3. Ajuste

■ **Ajuste la imagen y el audio**



- Algunos elementos están sombreados para indicar que no están disponibles. La disponibilidad depende de los contenidos de los que está disfrutando.

Formato de archivo compatible con el reproductor de medios

■ **Fotos**

Formato	Extensión del archivo
JPEG	.jpg .jpeg
Resolución de la imagen (pixel)	**Detalles / Restricciones**
4 × 4 a 15,360 × 8,640	Estandares DCF y EXIF Sub muestra: 4:4:4, 4:2:2, 4:2:0 • JPEG progresivo no es compatible.

■ **Música**

Formato	Extensión del archivo
MP3	.mp3
Restricciones	
Compatible con tasa de bits • 32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/320 k bits/seg • No compatible con tasa de bits variable	

Nota:
- Es posible que no se vuelvan a reproducir algunos archivos si cumplen con estas condiciones.
- No use caracteres de dos bytes u otros códigos especiales para datos.
- El dispositivo puede hacerse inutilizable con este televisor si se cambia el nombre del archivo o de la carpeta.
- Es posible que la imagen no se vea correctamente en este televisor dependiendo del equipo de grabación utilizado.
- La visualización puede demorar un poco cuando hay muchos archivos y muchas carpetas.
- La función no puede mostrar Motion JPEG y la imagen estática no tiene formato DCF (es decir, TIFF, BPM)
- Es posible que no se muestren los datos modificados con una computadora.
- Las imágenes importadas de una computadora deben ser compatibles con EXIF 2.0, 2.1 y 2.2.
- Los archivos deteriorados parcialmente pueden mostrarse con una resolución más baja.
- Todas los datos con extensión «.JPG» en la memoria USB se leerán en modo Photo viewer (visor de fotos).
- Los nombres de la carpeta y del archivo pueden ser diferentes dependiendo de la cámara digital utilizada.

Especificaciones

Voltaje
CA 110-127 V, 60 Hz

Consumo de nominal energético
32" : 56 **Watts**

Estado en espera
32" : 0,3 **Watts**

Tamaño de pantalla visible (diagonal)
Clase 32" : 31,5 pulgadas (80cm)

Cantidad de píxeles
32" HD (1366X768)

Dimensiones (Incluida la base)
32" : 29,2" × 20,2" × 8,2" (741 mm × 513 mm × 207 mm)

Peso neto
32" : 17,6lb. (8 kg) (Incluida la base)
32" : 15,4lb. (7 kg) (Solo el televisor)

Sistema de sonido
Sistema de 2 altavoces de 1 vía

Sistema de recepción ATSC/NTSC (Digital / Analogo)
VHF/UHF: 2 - 69, CATV: 1 - 135

Salida de sonido
32" : 5W+5W

Rango visible máximo
32" : 27,6" × 15,6" (701 mm x 396 mm)

Condiciones de funcionamiento
Temperatura : 0°C a 35°C 32° F - 95° F(0°C a 35°C)
Humedad : 20 % - 80 % (humedad relativa)
(sin condensación)

- Las especificaciones están sujetas a cambios sin aviso previo.
- El menú en pantalla y las ilustraciones de este manual puede diferir levemente del producto.
- Formato de memoria flash USB: FAT16, FAT32 (incompatible con exFAT o NTFS).
- Es posible que algunos dispositivos USB (HUB USB o adaptador de tarjeta USB) o algún pen drive no funcionen con este televisor.

Notas

Registro del cliente

Puede encontrar en la parte posterior del producto el número de modelo y el número de serie. Deberá anotar este número de serie en el espacio proporcionado a continuación y conservar este libro, además del recibo de compra, como un registro permanente de la compra a fin de colaborar en la identificación en caso de pérdida o robo, y para los servicios de garantía.

Número de modelo

Número de serie

Panasonic Consumer Marketing Company of North America, Division of Panasonic Corporation of North America
One Panasonic Way, Secaucus
New Jersey 07094 U.S.A.

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive
Mississauga, Ontario
L4W 2T3 CANADÁ

© 2013 Panasonic Corporation of North America. Todos los derechos reservados.

M0212-0

Impreso en China